



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 27.6.2005  
KOM(2005) 277 endelig

2002/0254 (COD)

**UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c),  
om Europa-Parlamentets ændringer til Rådets fælles holdning til  
forslag til**

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

**om kvaliteten af badevand**

**OM ÆNDRING AF KOMMISSIONENS FORSLAG  
i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2**

**DA**

**DA**

## **UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c),  
om Europa-Parlamentets ændringer til Rådets fælles holdning til  
forslag til**

## **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

### **om kvaliteten af badevand**

#### **1. BAGGRUND**

##### **PROCEDURE**

Forslaget (KOM(2002) 581 endelig) blev forelagt Europa-Parlamentet og Rådet efter proceduren for fælles beslutningstagning i EF-traktatens artikel 175, stk. 1.

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg afgav udtalelse den 19. juni 2003.

Regionsudvalget afgav udtalelse den 9. april 2003.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse ved førstebehandlingen af forslaget den 21. oktober 2003.

På grundlag af Europa-Parlamentets udtalelse og i medfør af EF-traktatens artikel 250, stk. 2, vedtog Kommissionen et ændret forslag – KOM (2004) 245 endelig - den 5. april 2004.

Til opfølgning af Europa-Parlamentets udtalelse og i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 250, stk. 2, vedtog Rådet formelt sin fælles holdning den 20. december 2004. Kommissionens meddelelse om den fælles holdning blev vedtaget den 4. januar 2005, og Europa-Parlamentet vedtog sin udtalelse ved andenbehandlingen den 10. maj 2005.

##### **FORMÅLET MED KOMMISSIONENS FORSLAG**

Formålet med Kommissionens forslag var at erstatte det gældende badevandsdirektiv, som blev vedtaget i 1976. Direktivet har i høj grad bidraget til at forbedre badevandsstandarderne, men anses nu for at være forældet og afspejle den tekniske og videnskabelige viden, der gjorde sig gældende i midten af 1970'erne. Kommissionens forslag gik ud på at skærpe de obligatoriske mikrobiologiske standarder for Fællesskabets badevand og opdatere forvaltnings- og overvågningsordningen.

## **2. KOMMISSIONENS BEMÆRKNINGER**

### **2.1. Generelt**

Den 11. maj 2005 vedtog Europa-Parlamentet 26 ændringsforslag ud af de forelagte 54. Af de 26 vedtagne ændringsforslag kan Kommissionen acceptere 10 ændringsforslag i deres helhed, 1 ændringsforslag delvist, og 3 ændringsforslag i princippet. 12 af de vedtagne ændringsforslag kan ikke accepteres af Kommissionen.

### **2.2. Detaljerede bemærkninger**

#### **2.2.1. Ændringsforslag accepteret i deres helhed**

Ændringsforslag **9, 17, 19, 21 og 33** vedrører forbedret oplysning af offentligheden, og Kommissionen kan acceptere dem. Med ændringsforslag 2 ændres ordlyden af betragtning 11, så der henvises til to direktiver om adgang til miljøoplysninger og om mulighed for offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet. Efter Kommissionens mening er dette en nyttig præcisering. Med ændringsforslag **13 og 26** afkortes fristerne for udviklingen af strandprofiler og for direktivet ikrafttræden. Kommissionen finder, at disse ændringsforslag er acceptable og vil fremskynde gennemførelsen. Ændringsforslag **25** åbner mulighed for en teknisk ajourføring af direktivet for at lade vira være omfattet i lighed med indikatorbakterier. Da viral kontaminering af badevand er en væsentlig faktor, og da Kommissionen pt. inden for det sjette rammeprogram støtter forskning på området, betragtes dette ændringsforslag som en konstruktiv tilføjelse. Ændringsforslag **10** omhandler en mindre, redaktionel ændring af artikel 5.

#### **2.2.2. Ændringsforslag, som er blevet delvist accepteret**

Ændringsforslag **15** vedrører høring og deltagelse af interesserede parter i en række af foranstaltningerne i direktivet. Kommissionen kan acceptere det meste af teksten i den foreliggende ordlyd, men finder, at medlemsstaterne kun kan pålægges at skabe mulighed for, at interesserede parter kan bidrage til processen: medlemsstaterne er muligvis ikke i stand til at udpege alle sådanne parter, og de kan på ingen måde forpligte parterne til at deltage.

#### **2.2.3. Ændringsforslag, som er blevet accepteret i princippet**

Ændringsforslag **16 og 22** omhandler et EU-dækkende symbol (16) eller system af symboler (22), der skal udvikles af Kommissionen med oplysning af offentligheden for øje. Kommissionen kan acceptere at udvikle standardsymboler, men disse bør begrænses til at oplyse om klassifikationen af badevandskvaliteten i henhold til direktivet og måske advarsler i tilfælde af kortvarige forureningshændelser.

I ændringsforslag **55** foreslås kvalitetskrav for klassificeringen "tilfredsstillende", som er betydeligt strengere end kravene i den fælles holdning. Selv om ændringsforslagets krav er alt for strenge til at kunne opnå den nødvendige støtte i Rådet, kunne det være en mulighed i et vist omfang at stramme op på kravene for at finde et kompromis mellem de to institutioner. Kommissionen kan derfor i princippet acceptere dette ændringsforslag, hvis det bidrager til at få en aftale i stand mellem Rådet og Europa-Parlamentet.

#### 2.2.4. Ændringsforslag, der ikke kan accepteres

Ændringsforslag **1**, **3** og **14** omhandler bestemmelser om beredskabsplaner, som det ikke er nødvendigt at indføje i et direktiv om badevand. Den fælles holdning indeholder allerede passende bestemmelser om håndtering af kortvarige forureningshændelser, men der er ikke behov for at udvide direktivets anvendelsesområde til at omfatte tiltag, som behandles mere hensigtsmæssigt inden for rammerne af civilbeskyttelse og afhjælpning af katastrofer. Ændringsforslag **6** og **7** tilstræber at fremskynde fristerne for, hvornår direktivets kvalitetskrav skal være opfyldt. Fristerne i den fælles holdning er samordnet med den dato, hvor der i henhold til vandrammedirektivet (2000/60/EF) skal være opnået en god tilstand, og denne synkronisering er tilsigtet for at strømline planlægnings- og investeringsprocessen. Derfor støtter Kommissionen fristerne i den fælles holdning og kan ikke acceptere disse ændringsforslag. Ændringsforslag **4** har til formål at indføre en ny definition af kortvarig forurening, som er tvetydig og vanskelig at gennemføre og håndhæve. Kommissionen kan derfor ikke acceptere ændringen. Med ændringsforslag **11** indføres oplysninger, som allerede findes i den fælles holdning (artikel 12), og de er derfor overflødige.

I ændringsforslag **20** stilles der krav om, at oplysningerne stilles til rådighed for offentligheden i en engelsk og fransk oversættelse. De lokale myndigheder kan dog langt bedre vurdere, hvilke sprog der skal benyttes, og Kommissionen finder det ikke hensigtsmæssigt at stille krav om den foreslåede sprogordning. Ændringsforslag **23** og **24** strider mod Kommissionens initiativret, og de kan derfor ikke accepteres. Med ændringsforslag **34** tillades det at anvende beregningsmetoder i de tilfælde, hvor vandprøver ikke opbevares eller behandles korrekt. Dette vil ganske enkelt tilskynde til en uheldig praksis, og det kan ikke accepteres. I ændringsforslag **36** søges det at begrænse det tidsrum, hvor klassificeringen "tilfredsstillende" anvendes, til 8 år efter direktivets ikrafttræden. Da dette indebærer, at kategorien "tilfredsstillende" forsvinder i 2013, og fristen for opfyldelse af kvalitetskravene er 2015, kan dette ændringsforslag ikke forenes med resten af teksten, og det kan derfor ikke accepteres.

#### 2.3 Ændret forslag

I henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2, ændrer Kommissionen sit forslag som ovenfor angivet.